



POG 90 + OG 9 · POG 90 + FSL · POG 90 + ESL
HÜBNER Combinations

Digital-Tacho + Digital-Tacho / Drehzahl­schalter
Encoder + Encoder / Overspeed Switch

POG 90 + OG 90 · POG 90 + FSL · POG 90 + ESL

Kombinationen aus hochauflösendem Digital-Tacho (Drehimpulsgeber) POG 90 mit Digital-Tacho OG 9 oder Drehzahlschalter (mechanisch / elektronisch).

Combinations of high-resolution Digital-Tacho (encoder) POG 90 with Digital-Tacho OG 9 or Overspeed Switch (mechanical / electronical).

Die Kombinationen fassen den hochauflösenden Digital-Tacho **POG 90** mit dem Digital-Tacho **OG 9** oder dem mechanischen **Fliehkraftschalter FSL (FS 90)** oder dem elektronischen **Drehzahlschalter ESL (ES 90)** mit einer oder drei Schaltdrehzahlen in einem Gerät mit **gemeinsamer** Welle zusammen.

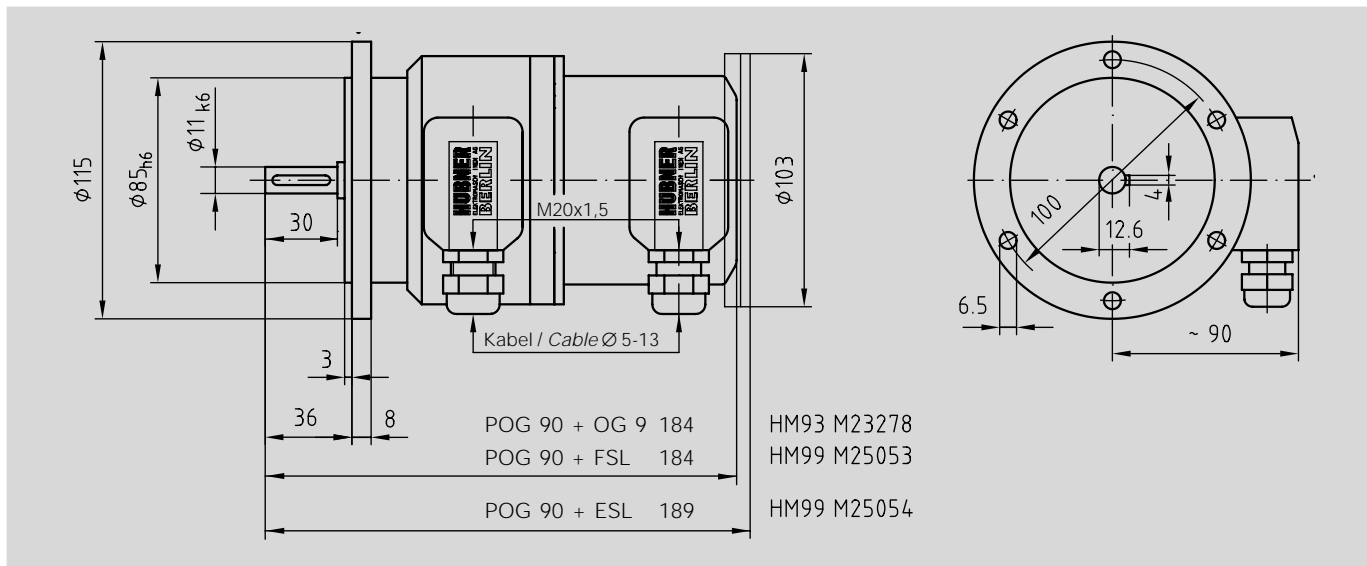
Combination units comprising high-resolution Digital-Tacho **POG 90** with Digital-Tacho **OG 9** or mechanical **centrifugal switch FSL (FS 90)** or electronical **overspeed switch ESL (ES 90)** with one or three switching speeds in one device with **continuous** shaft.

Diese Kombinationen liefern **inkrementale** Drehzahl-Signale und lösen bei einer **Grenzdrehzahl** einen Schaltvorgang aus.

These combinations supply **incremental** speed signals and carry out a switching operation at a **preset speed limit**.

Die Geräte sind im Rahmen der Kugellager-Lebensdauer ($\geq 10^9$ Umdrehungen) **wartungsfrei**.

The devices are **maintenance-free** during the life expectancy of the ball bearings ($\geq 10^9$ revolutions).



POG 90	Impulse/Umdrehung Counts per turn	2 000 ... 10 000, HTL, TTL $f_{max.} = 250 \text{ kHz}$
OG 9	Impulse/Umdrehung Counts per turn	1 ... 1 250, HTL, TTL $f_{max.} = 120 \text{ kHz}$
FSL (FS 90)	Schaltdrehzahl Switching speed	700 ... 4 900 min^{-1}
ESL 90 (ES 90)	1 Schaltdrehzahl 1 Switching speed	650 ... 6 000 min^{-1}
ESL 93 (ES 93)	3 Schaltdrehzahlen 3 Switching speeds	200 ... 5 000 min^{-1}

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie in den Datenblättern
Detailed technical data can be found in the leaflets

POG 90, OG 9, FS 90, ES 90 · ES 93

HÜBNER ELEKTROMASCHINEN AG

D-10924 Berlin, PB 61 02 71 · D-10967 Berlin, Planufer 92b
Tel.: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 0 · Fax: +49 (0) 30 - 6 90 03 - 1 04
eMail: marketing@huebner-berlin.de · http://www.huebner-berlin.de

Technische Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.
Technical modifications and availability reserved.

01.A.1